



11194135

Zmluva o úvere č. 677/CC/24
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Mesto Dudince**
Adresa sídla: Okružná 212, 962 71 Dudince
IČO: 00 319 902
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	200.000,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	31.12.2039
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky:	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK46 0900 0000 0050 5073 2915
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:	
výška:	200.000,- EUR
spôsob poskytnutia:	v Tranžiacach
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet Dlžníka č. SK46 0900 0000 0050 5073 2915



11194135

Lehota na čerpanie:	do 31.10.2024
Účel:	kapitálové výdavky Dižníka
Úročenie:	
typ a výška Úrokovej sadzby:	pevná 3,35 % p.a.
Úrokové obdobie:	Počas Lehoty na čerpanie: 1 mesiac, a to kalendárne mesiace
	Po uplynutí Lehoty na čerpanie: 1 mesiac, a to kalendárne mesiace
Obdobie úrokovej sadzby:	obdobie od poskytnutia Splátkového úveru č. 1 do dňa predchádzajúceho dňu splatenia istiny Splátkového úveru č. 1
Splácanie:	
deň konečnej splatnosti Splátkového úveru:	31.12.2039
výška splátky istiny:	1.112,- EUR
splatnosť prvej splátky istiny:	31.01.2025
periodicita splátok istiny:	mesačne
splatnosť splátok istiny:	k poslednému dňu v kalendárnom mesiaci
spôsob splácania:	odpísaním z Účtu pre splácanie

- Úroky z omeškania sú pri každom poskytnutom Úvere pod Úverovým rámcom vo výške Úrokovej sadzby zvýšenej o 10 % p. a.
- Dižník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru č. 1	200,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Poplatok za správu Úveru	6,- EUR / mesačne
Predčasné splatenie Splátkového úveru č. 1, resp. jeho časti	neuplatňuje sa, avšak Banka je oprávnená účtovať refinančné náklady v súvislosti s predčasným splatením Splátkového úveru č. 1, resp. jeho časti
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

- Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

- Podmienky čerpania sú:
 - Dižník predložil Banke:
 - pisomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a s jej prílohami a súčasťami alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dižník povinný zmluvu zverejňovať, a
 - právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Dižníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Splátkového úveru č. 1, a



11194135

- c) právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške **200.000,- EUR**, a
 - d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru, a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru č. 1.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
 - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
 - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
 - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
 - 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
 - 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklúčujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
 - 2.7. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke, a
 - 2.8. najneskôr do 90 dní od čerpania Splátkového úveru č. 1 pre Banku akceptovateľným spôsobom preukázať, že zdroje z Úveru boli použité na úhradu kapitálových výdavkov, a to najmä predložením dokladov o úhrade platieb za dodávku tovarov a služieb, ktoré boli dodané alebo vykonané v súlade s platne uzatvorenými a účinnými zmluvami, predmetom ktorých je obstaranie kapitálovej investície schválenej právoplatným rozhodnutím mestského zastupiteľstva Dlžníka, uzatvorenej medzi Dlžníkom a schváleným dodávateľom a dokladov o úhrade nákladov.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.
4. Dlžník vyhlasuje, že si je plne vedomý, že jeho povinnosti týkajúce sa pravidiel hospodárenia vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov týmto nie sú dotknuté.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48 832 37 Bratislava	Okružná 212 962 71 Dudince
e-mailová adresa:	natherova.gabriela@slsp.sk	primator@dudince-mesto.sk
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: Mgr. Gabriela Nátherová tel: +421 48 4314 346 mobil: +421 910 685 446 fax: +421 48 4141 494	meno: PaedDr. Dušan Strieborný tel: +421 455 243 101 e-mail: primator@dudince-mesto.sk



11194135

e-mail: natherova.gabriela@slsp.sk

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
- b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
- c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.

2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:

- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
- b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
- c) Sadzobník a
- d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.

3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.

6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

V dňa:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....

.....

V dňa:

**Dlžník
Mesto Dudince**

.....

PaedDr. Dušan Strieborný
primátor mesta